

你們要為耶路撒冷求平安！  
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！  
詩篇122:6



CANWF IN JERUSALEM  
耶路撒冷全球華人敬拜中心

翻譯：Samuel Chang

編排設計：陳怡安

編審：雲嵐牧師

第72期 2018. 11.21 猶太曆5779年

## 非本地候選人摩西·里昂 如何勝選本次耶路撒冷市長選舉

根據內政部統計，耶路撒冷63萬8千人口中的20萬人於本次市長選舉中投票。



摩西·里昂(Moshe Lion)歡慶勝選，贏得耶路撒冷市長選舉。  
(Photo Credit: MARC ISRAEL SELLEM)

數千名支持隸屬於聖經猶太教聯盟中的摩西五經旗幟黨(Degel Hatorah Party此黨派是立陶宛哈西迪猶太主義)的學生於11/13星期二晚上塔皮奧特工業區(Talpiot industrial zone)的一間宴會廳狂歡起舞，慶祝下一任耶路撒冷市長勝選人。有趣的是，沒有一名支持者吶喊著勝選市長或敗選候選人的名字。對這些年輕人而言，勝利的緣由不只如此。

摩西·里昂(Moshe Lion)勝選的過程極其艱辛及耗力，六年前他從吉夫阿塔伊姆市(Givatayim)搬至耶路撒冷，對耶路撒冷文化不熟悉的他，像是不知道最好吃的餐廳在哪裡或是市民常用俗語是什麼，雖然一開始被嘲笑，但他仍堅守崗位。先是擔任在野黨的市議員，三年後加入被尼爾·巴爾卡特(Nir Barkat，剛卸任的市長)的執政團隊，成為副市長，負責社區中心及議會。在這期間，他與哈西迪教徒與其他宗教組織建立深厚的關係，以穩固本次選舉的地位。



2018年11月12日，正值市長投票日前一天，猶太正統教教徒們在耶路撒冷老城西牆處，參加一場支持市長候選人摩西·里昂(Moshe Lion)的集會。(Aharon Krohn/Flash90)

反對及質疑他的耶城市民，指出里昂與阿維格多·李柏曼（Avigdor Liberman剛離職辭退國防部部長一職）及來自猶太教的沙斯黨—內政部部长艾瑞·德瑞(Arye Deri)關係過度親密，這兩位長期受大眾質疑曾有貪污行為。也因此，許多人批評里昂一但獲選，會出賣城市給哈西迪教徒，對世俗派的市民是極大威脅。

里昂些微的勝差（只多出奧福·貝柯維齊幾千多票）也須歸功於哈西迪的摩西五經旗幟黨(Degel Hatorah Party)、沙斯黨及以色列土地基金會創始人埃瑞耶·金(Arieh King 在贖回以色列土地方面擁有十多年的經驗，於2007年開始為以色列土地基金籌集資金，同時試圖為橄欖山上的社區收回土地。從那時起，他一直積極參與恢復和保護猶太人土地在東耶路撒冷以及整個以色列土地。他已經成為橄欖山上最重要的專家，並且是許多保護和阻止非法建築的努力的幕後推手)所領導的哈西迪派。他的政黨，史無前例，連議會的一席都沒贏得，使得他必須仰賴往後組成的聯合政府，於是也就成了不被多數人支持的市長。若無法穩固權力，耶路撒冷或許將落入國會議員摩西·葛福尼(Moshe Gafni)及艾瑞·德瑞(Arye Deri)手中，使里昂無法自由執政。

選舉期間，尤其投票前兩星期，所發生最關鍵的兩個事件包含：

1. 首先是在國會內來自猶太正統教派同屬於聖經猶太教聯盟的摩西五經旗幟黨(Degel Hatorah Party多數為立陶宛猶太裔，是哈西迪派的多數)與哈西迪少數的以色列聯盟黨(Agudat Yisrael)的分裂，多數的摩西五經旗幟黨傾向支持里昂，而少數的以色列聯盟黨支持貝柯維齊。雙方坦承，這分裂不會止於市長選舉，將延續至下屆的國會選舉。
2. 哈西迪教派動員支持貝柯維齊，尤其是以色列聯盟黨派的哈西迪教徒，呈現願意跨派別合作的耶路撒冷的樣貌，融合了哈西迪教徒、宗教溫和主義者及世俗派。貝柯維齊吸引了來自各派別的支持者，其中3千名穿著黃色短袖，挨街挨戶的請求市民們反對里昂所代表的政治交易。貝柯維齊的行動及動員，傳達市民比政治更重要的訊息。



支持市長候選人摩西·里昂(Moshe Lion)的選民們，在2018年11月13日知曉市長選舉的結果時，歡呼慶賀摩西里昂的當選新任耶城市長。(Yonatan Sindel/FLASH90)

里昂於勝選演說中表示，不論市民們是否支持他，自己將成為所有市民的市長。他將有五年能實現願景，然而決定本次選舉結果的卻是耶路撒冷多數未投票的選民，37%的投票率代表，大部分的市民仍不在乎執政者及影響每日生活決策的人是誰，或許這才是選舉中最需面對的課題。



2018年11月13日，第二輪耶城市長選舉投票日當天，摩西·里昂與他的妻子投下神聖的一票。(Photo Credit: MARC ISRAEL SELLEM)

結果公佈後，最終的兩位候選人最該做的就是好好休息睡覺。醒來後，新任市長只有不到一星期的時間為接下來的五年做準備。

首先，新任市長將於11月19號首次進入位於薩夫拉廣場（Safra Square）一號大樓的市長辦公室就任。首要任務包含選出身邊的幕僚同仁及如何管理將近1萬名員工的市府單位。且要編90億舍克勒（NIS）的預算，其中60億為年度預算，30億為特別大型計畫的預算。

新任市長在面臨長期緊繃與令人疲憊的選舉過程後，也需面對許多困難重重的挑戰，市民對新市長抱持高度期待。即便眼前危機非常巨大，幸運的是，市長也能透過身邊許多的專家及制定行動項目的積極份子所草擬解決的計畫。

新任市長上任後也須撫平選舉期間，尤其兩星期前，各黨派之間的摩擦衝突。各候選人因著自己所代表的選民，被逼至牆角。里昂首先應向各政黨及派別展示友好，表現自己願意成為各方的代表且展開合作，也必須向落選的政黨保證他們並不會被排擠出去。另一個需面對的議題攸關尼爾·巴爾卡特(Nir Barkat)兩任期間的集權化，權力應將重新分配給市府團隊中各領域的專家。

此外東耶路撒冷的社區在基礎建設方面有急迫性的需要，第一步我們看到20億舍克勒的預算已通過，相關的計畫應開始起草及展開。



耶城輕軌。(Photo Credit: CANWF in Jerusalem)

維持現狀處理事情的方式就是凍結所有事務的進展，並且阻擾任何初步計畫。我們位於中央區的政府，正努力通過一項協定，期待能幫助各派別增進彼此的認識，提供彼此更多機會，滿足彼此需要，這正是這座城市所急需的。此外市容的整潔也是新市長不容忽視及應處理的問題。許多民眾呼籲政府應給予人民真實、專業又有效率的市政服務，也應將這樣的使命植入所有市府公務人員中。

### 另一項重要政策是提升城市的交通運輸。

「大部分市民認為政府似乎漸漸遺忘大眾運輸的相關建設，提升大眾運輸工具是首要目標，像是加速輕軌的建設，那是新任市長最應重視的政策之一。」

## 詩篇 15

耶和華啊，誰能寄居你的帳幕？誰能住在你的聖山？就是行為正直、做事公義、心裡說實話的人。他不以舌頭讒謗人，不惡待朋友，也不隨夥毀謗鄰里。他眼中藐視匪類，卻尊重那敬畏耶和華的人。他發了誓，雖然自己吃虧也不更改。他不放債取利，不受賄賂以害無辜。行這些事的人必永不動搖。

## 但以理書 6

大利烏隨心所願，立一百二十個總督，治理通國。又在他們以上立總長三人（但以理在其中），使總督在他們三人面前回覆事務，免得王受虧損。因這但以理有美好的靈性，所以顯然超乎其餘的總長和總督，王又想立他治理通國。...王下令，人就把但以理帶來，扔在獅子坑中。王對但以理說：你所常事奉的神，他必救你。...我的神差遣使者，封住獅子的口，叫獅子不傷我；因我在神面前無辜，我在王面前也沒有行過虧損的事。王就甚喜樂，吩咐人將但以理從坑裡繫上來。於是但以理從坑裡被繫上來，身上毫無傷損，因為信靠他的神。...現在我降旨曉諭我所統轄的全國人民，要在但以理的神面前，戰兢恐懼。因為他是永遠長存的活神，他的國永不敗壞；他的權柄永存無極！他護庇人，搭救人，在天上地下施行神蹟奇事，救了但以理脫離獅子的口。如此，這但以理，當大利烏王在位的時候和波斯王古列在位的時候，大享亨通。

## 提摩太前書 2:1-3

我勸你，第一要為萬人懇求、禱告、代求、祝謝；為君王和一切在位的，也該如此，使我們可以敬虔、端正、平安無事的度日。這是好的，在神我們救主面前可蒙悅納。



親愛的天父，因著祢的心意與話語，我們不僅要為萬人懇求禱告，也要為君王與一切在位的代求與祝謝，好叫我們可以敬虔端正並平安無視的度日，這原是蒙祢所悅納的。父神，請祢更新我們不管是支持哪一方的候選人，求祢吸引猶太長兄們特別是主內的彌賽亞信徒開始為著新任市長里昂禱告，父神祢恩待里昂市長滿有敬畏耶和華的靈，行為正直、做事公義、心裡說實話，祝福里昂市長不以舌頭讒謗人，整個市府團隊都交託仰望祢，我們禱告祢是推動市政的這雙手，我們歡迎祢做王掌權在市府團隊當中，求祢興起彌賽亞信徒可以在里昂市長身邊成為有影響力的人，我們禱告市長與團隊是敬畏祢遵從祢心意的夥伴，因著里昂市長裡面有真理的聖靈來引導，我們禱告父神祢賜下能力、謀略、智慧與聰明在他的裡面，在政治洪流的獅子坑當中，依然因順服天父的帶領，無論在現今東耶路撒冷的市政開發與交通整治當中，祢使得里昂市長經歷祢是使他亨通的神，因著他敬畏倚靠祢。我們如此禱告是奉靠主耶穌基督聖名祈求，阿們。



# 我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

## CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO.: 42180007

IBAN: IL330109020000042180007 SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG)

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

## 台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 [WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，請與我們聯絡

[WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！